

Wednesday 4th July

8:30-9:00	Registration		
9:00-9:30	Opening Session at <i>Salón de Actos</i>		
9:30-11:00	MULTIDISCIPLINARY – ROOM 2.4 Chair: Andreea Rosca	ACADEMIC INTERACTIONS – ROOM 2.3 Chair: Sergio Maruenda Bataller	INTERCULTURALITY – ROOM 2.7 Chair: Paula Rodríguez Abruñeiras
9:30-10:00	S. Gaglia & M. Rivadeveira Valenzuela Modelling the Chilean Spanish address system from an interdisciplinary perspective on im/politeness: morpho-syntax, pragmatics and socio-linguistics	M. Padilla Slurs, expressive APs and expletive NPs: A relevance-theoretic account of their similarities and differences	M. Kim Korean disjunctive generalizers or something: from polite hedging to negative stance marking with cross-linguistic comparisons
10:00-10:30	A. H. Kim The superior as a taboo entity and cognitive orientation: systemic metaphor in Japanese honorifics	L. Vilkki The polite usage of English epistemic and inferential modals and adverbs in linguistic and philosophical research articles	S. Ben Chikh Discourse markers of politeness: ‘you know’ and ‘then’ in English and ‘ya’nī’ in Arabic: the case of political verbal interactions in television broadcasts
10:30-11:00	S. Intachakra Thai honorifics as a negotiated politeness system	M. Bellamy Hedging as a politeness strategy that brings the discourse of English for Academic Purposes into effect	E. Peterson & J. Vaatlavovaara When swearing is polite: Variation of English pragmatic borrowings in Finnish
11:00-11:30	COFFEE BREAK		
11:30-13:30	CORPUS LINGUISTICS – ROOM 2.4 Chair: Andreea Rosca	MEDIA: EMAILS – ROOM 2.3 Chair: Patricia Salazar	SERVICE ENCOUNTERS – ROOM 2.7 Chair: Paula Rodríguez Abruñeiras
11:30-12:00	C. I. Dé The relation of (im)politeness and opinion markers in Hungarian	S. Bektaş, G. Mutlu-Gülbak & Y. Bayyurt Linguistic (im)politeness in Turkish: Refusal strategies in emails	P. Palomino Manjón Evaluative language and impoliteness in customer complaints on Facebook
12:00-12:30	A. Milà-García Combining pragmatics, corpus linguistics and conversational analysis to study disagreement in Catalan	I. Knouzi & K. Barkaoui Effects of audience and L2 proficiency on L2 learners' pragmatic choices when writing emails	W. J. Fauzi & N. Ibrahim A multifaceted framework of impoliteness for rapport management in face-to-face service encounters
12:30-13:00	J. Culpeper & V. Tantucci Further thoughts on reciprocity and (im)politeness: A matrix of options, a method and requests	E. Marsden “Sorry :(” – brief emails and their politeness features	L. Harrington “I might as well keep your money!”: Analysing im/polite linguistic strategies in credit control negotiations
13:00-13:30	S. Coffey 'Bloody hell' and 'Blooming heck'. Potentially offensive lexical items and their	P. Salazar & V. Codina Students' follow-up emails to faculty: Is politeness addressed in openings and closings?	R. Márquez-Reiter & S. Orthaber Exploring the moral compass: denunciations in a Facebook carpool group

	parallel euphemistic forms: a corpus-based exploration of usage and change		
13:30-15:00	LUNCH TIME		
15:00-17:00	MEDIA – ROOM 2.4 Chair: Carmen Pérez Sabater	CRITICAL PERSPECTIVES – ROOM 2.3 Chair: Sergio Maruenda Bataller	WORKPLACE – ROOM 2.7 Chair: Francisco Ivorra
15:00-15:30	A. Kosla Impoliteness in computer-mediated communication: Deconstructing corporate and PR social media crises on Twitter	E. Crespo-Fernández Euphemism, face and pc language in US local and state politics	J. Marsh Professional face and politeness: Functions of the German <i>mal</i> in assessments
15:30-16:00	M. A. Mahzari A sociopragmatic study of the congratulation strategies of Saudi Facebook Users	M. Berrocal Impoliteness triggers in the interaction of Czech populist politicians	Y. Ran Doing collective disagreement in leadership context
16:00-16:30	F. Dörtkulak & H. Işık Güler Unpacking and re-defining compliments and compliments responses in a cross-cultural facebook corpus	A. S. Dawood Mitigating face threatening acts (FTAs) as distancing technique and narrating the political self in parliamentary discourse	E. Tobback Self-praise on LinkedIn: (im)politeness strategies used in French and US professional biographies
16:30-17:00	E. Iyanga-Mambo Online peer enhancement: Exploring the use of compliments as other-deprecation resources in a conflict community	R. Yanagida & S. Otsuka Heckling and counter-heckling in the Japanese parliamentary debates	C. Schmitt Leadership in conflict: Disagreement and consensus negotiation in a start-up team
17:00-17:30	COFFEE BREAK		
17:30-18:30	Pilar G. Blitvich Smart mobs, cyber public shaming, and social justice Plenary Talk at <i>Salón de Actos</i>		
18:45 20:00	Walking Tour Welcome reception at the <i>University of Valencia's Botanical Garden</i>		

Thursday 5th July

9:00-11:00	MEDIA – ROOM 2.4 Chair: Dale Koike	ATTENUATION PANEL 1 – ROOM 2.3 Convenors: Marta Albelda-Marco & María Jesús Barros-García	TRANSLATION – ROOM 2.7 Chair: Andreea Rosca
9:00-9:30	S. Fukushima & D. Z. Kádár Local moral order(s): a case study of conventionalised e-politeness in Japanese		P. Alderete Díez & O. Harrington Fernández (Im)politeness in Spanish to English translation: from Manolito Gafotas the brat to Manolito Gafotas goody two-shoes
9:30-10:00	D. Koike & G. Pérez Cejudo Twitter on the RAE: Frames of (im)politeness	M. Albelda Marco & M. Estellés Arguedas The role of prosody in expressing (im)politeness in evidential markers	D. Robles Translating forms of address in Don Quixote: Power and solidarity in gender relations
10:00-10:30	A. Sampietro Emoji and politeness: a multimodal account	J. Contreras-Fernández Impersonalization as pragmatic attenuation in Spanish colloquial conversations	V. Napoli Translating requests in audiovisual translation
10:30-11:00	Q. Chen & Y. Ran Interpersonal (Dis)affiliation in Online Offence in Polylogue	C. Figueras Bates Discursive and cognitive dimensions of mitigation in advice	A. Bodí García Impoliteness and rudeness in Marlowe's <i>Doctor Faustus</i> and in its Catalan translation by Carner-Ribalta
11:00-11:30	COFFEE BREAK		
11:30-12:30	SPEECH ACTS – ROOM 2.4 Chair: Manuel Padilla Cruz	ATTENUATION PANEL 2 – ROOM 2.3 Convenors: Marta Albelda-Marco & María Jesús Barros-García	WORKPLACE – ROOM 2.7 Chair: Andreea Rosca
11:30-12:00	C. Zhuang Perceptions of (im)politeness in instrumental invitations and gift-giving in Chinese	C. Villalba Ibáñez Face-threat, impoliteness and mitigation in Spanish courtroom	P. Du Politeness strategies for disagreement at conflict resolution meetings in the multicultural workplace
12:00-12:30	C. L. Lee Impolite questions during Chinese new year festive visitations in Singapore	M. J. Barros-García Pragmatic attenuation and politeness in Spanish informal conversation	T. Tani & S. Otsuka Face management in international workplace: Balancing between efficiency in business and personal relationship
12:30-13:30	Barry Pennock-Speck "My friend thinks you are beautiful". Playfully aggressive interactions in a Telecollaboration context Plenary Talk at <i>Salón de Actos</i>		
13:30-15:00	LUNCH TIME		

15:00-17:30	LITERARY STUDIES – ROOM 2.4 Chair: Francisco Ivorra	SPEECH ACTS – ROOM 2.3 Chair: Lucía Fernández-Amaya	INTERACTIONAL PERSPECTIVE – ROOM 2.7 Chair: Rosana Dolón Herrero
15:00-15:30	A. Jucker The discourse of im/politeness in eighteenth-century English literature	K. Baditzné Pálvölgyi Rising intonation in North-western Colombian polite wh-questions	N. Mitchell Cumulative effects of impoliteness: suppressed evaluations remain salient in follow up interviews
15:30-16:00	A. Orjuela Achieving asymmetry in improvised oral poetry duels in Latin America	S. A. Oktay Advice-giving practices as a reflection of relational work: Advice in Turkish Agony aunt's column	P. Droste Orienting to the other: Address terms and the intertwinement of face-work and interactional organization
16:00-16:30	C. Christie Politeness Evaluations in the indexing of character and culture in Colm Toibin's The Master and Brooklyn	J. O'Driscoll What makes an utterance threatening or menacing and how much? Im/politeness and speech act theory	W. L. M. Chang Cross-generational study of conversational humour amongst Taiwanese speakers of Mandarin Chinese
16:30-17:00	M. A. Martínez Martínez Identity co-construction by fictional and real minds: Perspectival alignment, facework, and inner speech (im)politeness in narratives	M. Wielgosz Politeness strategies in Mexican homiletic discourse	I. Reichl Refusals and relational work: interactional negotiation and sequential realisation
17:00-17:30	A. Paternoster Literary devices and author-reader dialogue in Italian conduct books of the long nineteenth century	A. Miura Comparing polite and impolite linguistic patterns of requestive speech acts produced by Japanese learners of English	E. Karafoti Preference for noticings and beforehand apologies to withhold the complainable
17:30-18:00	COFFEE BREAK		
18:00-19:00	Ruth E. Page Faces and face work: Mockery, irony and rapport in 'ugly' selfies Plenary Talk at <i>Salón de Actos</i>		
20:30	CONFERENCE DINNER <i>Restaurante El Imperdible</i> Calle Martínez Ferrando 5, 46004-Valencia		

Friday 6th July

9:00-11:00	PANEL: POLITENESS AND CLASS 1 – ROOM 2.4 Convenor: Karen Grainger	GENDER – ROOM 2.3 Chair: José Santaemilia Ruiz	BROADCAST MEDIA – ROOM 2.7 Chair: Andreea Rosca
9:00-9:30	K. Grainger How polite is non-standard English?	V. Saloustrou Greek women’s stories about heterosexual relationships: An attempt to conceptualize im/politeness through ‘small stories’ and identity analysis	C. LaMonica Dealing with disagreement: Politically influenced impoliteness in news interviews
9:30-10:00	R. Faria Can a form of address change society? – An exploration into politeness and class in Portugal	D. Vladimirov & L. Mullany ‘She looks like Michael Gove’: Online public participation and aggression in the ‘Misogyny as hate crime’ debate	C. Liu Investigating the role of multimodality in the expression of (im)politeness in Modern Family family comedies – A theoretical and methodological account
10:00-10:30	C. Santamaría-García Class ties through divisive and offensive language in internet forums	J. Primo-Pacheco Fictional fag hags, lezzies and fags: Mock impoliteness or face-threatening acts?	M. A. Locher Moments of relational work in English fan translations of Korean tv drama: “Okay, unni. (Unni = sign of respect or ‘older sister’ from a girl”
10:30-11:00	G. Mugford Teaching middle-class politeness: Conflict in the English as a foreign language classroom	M. Usami How do age and gender factors influence on politeness strategies in Japanese conversation between newly acquainted people?	M. Fedyna Impoliteness and creativity in the American late-night talk show Real Time with Bill Maher
11:00-11:30	COFFEE BREAK		
11:30-12:30	PANEL: POLITENESS AND CLASS 2 – ROOM 2.4 Chair: Karen Grainger	SECOND LANGUAGE – ROOM 2.3 Chair: Andreea Rosca	HEALTH – ROOM 2.7 Chair: María de la O Hernández-López
11:30-12:00	M. Haugh & L. Weinglass “Pass the fucking screwdriver”: Requests and “(im)politeness” amongst blue collar Australians	A. De Marco Refusal strategies and the role of transfer in learners of Italian as L2	E. Semino, Z. Demjén, A. Marszalek & P. Varese (Im)politeness in reports of interactions with hallucinatory voices
12:00-12:30	B. Davies Politeness, pragmatics and sociolinguistics: Why has class been the ‘poor relation’ in politeness research?	M. Oyama Pedagogical implications for incorporating pragmatics of politeness in EFL teaching in Japan	E. Ogierman & G. Rundblad Politeness in Autism

12:30-13:30	Klaus P. Schneider Variational pragmatics, pragmatic variation and im/politeness Plenary Talk at <i>Salón de Actos</i>		
13:30-15:00	LUNCH TIME		
15:00-17:30	SERVICE ENCOUNTERS – ROOM 2.4 Chair: Francisca Suau	DIGITAL MEDIA – ROOM 2.3 Chair: José Santaemilia Ruiz	SECOND LANGUAGE TEACHING/LEARNING – ROOM 2.7. Chair: Begoña Clavel Arroitia
15:00-15:30	L. Fernández-Amaya (Im)politeness in service encounters in Spain: hotel receptionists' point of view	H. S. C. Yang Implicational impoliteness in computer-mediated communication - An observation on anonymous social media	A. De Marco & E. Paone The role of prosody in the realization of apologies by L2 Italian learners
15:30-16:00	C. Long & S. Fukushima Emic perceptions of omotenashi style hospitality by Japanese	H. Kim Is this Kangnam Style? A metapragmatic analysis on politeness evaluations with CMC data	S. Glushkova Educational complex “Hanyu jiaocheng” and politeness teaching at the first year studying Chinese in Kazan Federal University.
16:00-16:30	M. E. Placencia Interpersonal work in service encounters on Mercado Libre Argentina: A comparison between buyer and vendor patterns across two market domains	S. Otsuka & R. Yanagida Fellow moms conflict “politely” with each other: How and why they conduct facework from the perspective of demeanor	Y. He Applied (im)politeness research: How (im)politeness studies could inform teaching and learning Chinese as a foreign language
16:30-17:00	F. Suau Construing credibility/authority in the discourse of hotel websites: the role of attenuation and self-mentioning	A. Javadinejad 'A U.S green card, available to be exchanged for a second-hand motorbike' -Pragmatic analysis of Iranians' social network reactions to Donald Trump	V. Trubnikova From how to say it right to how to do it right: Russian speakers learn how to be polite in Italian
17:00-17:30	M. Hernández-López When traveller's expectations are not met: dispraise and criticism in Airbnb online consumer reviews	M. Jia Neo-economy Principle in politeness: A case of Chinese online forum requests	
17:30-18:00	COFFEE BREAK		
18:00-19:00	Maria Sifianou Im/politeness and in/civility: A neglected relationship? Plenary Talk at <i>Salón de Actos</i> Closing ceremony		

List of contributors

Albelda-Marco, Marta – *Universitat de València*

Alderete Diez, Pilar – *NUI Galway*

Baditzné Pálvölgyi, Kata – *Eötvös Loránd University*

Barkaoui, Khaled – *York University*

Barros-García, María Jesús – *Saint Xavier University*

Bayyurt, Yasemin – *Boğaziçi University*

Bektaş, Sezen – *Boğaziçi University*

Bellamy, Molly – *Trinity College London*

Ben Chikh, Saliha – *Université Sorbonne Nouvelle-Paris III*

Berrocal, Martina – *Friedrich-Schiller-University Jena*

Bodí García, Alba – *Universitat de València*

Chang, Wei-Lin Melody – *The University of Queensland*

Chen, Qian – *Guangdong University of Foreign Studies*

Christie, Christine – *Loughborough University*

Codina, Victòria – *Universitat Jaume I*

Coffey, Stephen – *University of Pisa*

Contreras Fernández, Josefa – *Universitat Politècnica de València*

Crespo-Fernández, Eliecer – *Universidad de Castilla-La Mancha*

Culpeper, Jonathan – *Lancaster University*

Davies, Bethan – *University of Leeds*

Dawood, Areej S. – *Cardiff University*

Long, Christopher – *Tohoku Gakuin University*

Mahzari, Mohammad A. – *Prince Sattam bin Abdulaziz University*

Marsden, Elizabeth – *University of Huddersfield*

Marsh, Jessica – *University of Surrey*

Marszalek, Agnes – *University College London*

Martínez Martínez, M^a Ángeles – *Universidad Complutense de Madrid*

Milà-Garcia, Alba – *Universitat Pompeu Fabra*

Mitchell, Nathaniel – *Griffith University*

Miura, Aika – *Tokyo University of Agriculture*

Mugford, Gerrard – *Universidad de Guadalajara*

Mullany, Louise – *University of Nottingham*

Mutlu-Gülbak, Gizem – *Boğaziçi University*

Napoli, Vittorio – *Università di Pavia*

O'Driscoll, Jim – *University of Huddersfield*

Ogiermann, Eva – *King's College London*

Oktay, Suhan Akinci – *Hacettepe University*

Orjuela, Adriana – *Albert-Ludwigs Universität Freiburg*

Orthaber, Sara – *University of Maribor*

Otsuka, Seiko – *Osaka Institute of Technology*

Oyama, Mai – *University of Bath*

Padilla Cruz, Manuel – *Universidad de Sevilla*

De Marco, Anna – *University of Calabria*

Demjén, Zsófia – *University College London*

Dörtkulak, Funda – *Çankaya University*

Droste, Pepe – *University of Münster*

Du, Ping – *University of Nottingham Ningbo China*

Estellés Arguedas, María – *Universitat de València*

Faria, Rita – *Portuguese Catholic University*

Fauzi, Wan Jumani – *Universiti Malaysia Pahang*

Fedyna, Mariya – *Ivan Franko National University of Lviv*

Fernández Amaya, Lucía – *Universidad Pablo de Olavide*

Figueras Bates, Carolina – *Universitat de Barcelona*

Fukushima, Saeko – *Tsuru University*

G. Blitvich, Pilar – *UNC Charlotte*

Gaglia, Sascha – *Georg-August-Universität Göttingen*

Glushkova, Svetlana Yurievna – *Kazan Federal University*

Grainger, Karen – *Sheffield Hallam University*

Harrington Fernández, Owen – *Heriot-Watt University*

Harrington, Leigh – *University of Nottingham*

Haugh, Michel – *University of Queensland*

He, Yun – *University of Huddersfield*

Hernández-López, María de la O – *Universidad Pablo de Olavide*

Ibrahim, Noraini – *Universiti Kebangsaan Malaysia*

Intachakra, Songthama – *Thammasat University*

Page, Ruth – *University of Birmingham*

Palomino Manjón, Patricia – *Universitat de València*

Paone, Emanuela – *University of Calabria*

Paternoster, Annick – *Università della Svizzera italiana*

Pennock-Speck, Barry – *Universitat de València*

Pérez Cejudo, Gloria – *University of Texas at Austin*

Peterson, Elizabeth – *University of Helsinki*

Placencia, María Elena – *Birkbeck College, University of London*

Primo-Pacheco, Joaquín – *Universitat de València*

Ran, Yongping – *Guangdong University of Foreign Studies*

Reichl, Isabella – *University of Kent*

Rivadeneira Valenzuela, Marcela – *Universidad Católica de Temuco*

Robles, Damián – *Texas A&M University*

Rundblad, Gabriella – *King's College London*

Salazar, Patricia – *Universitat Jaume I*

Saloustrou, Vasiliki – *King's College London*

Sampietro, Agnese – *Universitat Jaume I*

Santamaría-García, Carmen – *Universidad de Alcalá*

Schmitt, Christian – *University of Surrey*

Schneider, Klaus – *Universität Bonn*

Semino, Elena – *Lancaster University*

Sifianou, Maria – *National and Kapodistrian University of Athens*

Suau Jiménez, Francisca – *Universitat de València*

Işık Güler, Hale – *Middle East Technical University*

Iyanga-Mambo, Ester – *Universitat de València*

Javadinejad, Arash – *Universitat de València*

Jia, Mian – *University of Texas at Austin*

Jucker, Andreas H. – *University of Zurich*

Karafoti, Eleni – *National and Kapodistrian University of Athens*

Kim, Alan Hyun-oak – *Southern Illinois University Carbondale*

Kim, Hyunji – *University of Oregon*

Kim, Minju – *Claremont McKenna College*

Knouzi, Ibtissem – *University of Toronto*

Koike, Dale – *University of Texas at Austin*

Kosla, Aleksandra – *University of Vienna*

LaMonica, Clelia – *Stockholm University*

Lee, Cher Leng – *National University of Singapore*

Liu, Chun – *University of Leeds*

Locher, Miriam – *Universität Basel*

Tani, Tomoko – *Tokyo University*

Tantucci, Vittorio – *Lancaster University*

Tobback, Els – *University of Antwerp*

Trubnikova, Victoriya – *University of Padua*

Usami, Mayumi – *National Institute for Japanese Language and Linguistics*

Vaattovaara, Johanna – *University of Tampere*

Varese, Filippo – *University of Manchester*

Vilkki, Liisa – *University of Helsinki*

Villalba Ibáñez, Cristina – *Universitat de València-Universitat Jaume I*

Vladimirou, Dimitra – *University of Nottingham*

Weinglass, Lara – *University of Queensland*

Wielgosz, Małgorzata – *Adam Mickiewicz University*

Yaganida, Ryogo – *Osaka University*

Yang, Han-Shiou Camille – *Shih Hsin University*

Zhuang, Chenyu – *University of Huddersfield*